

# ОПАСНОСТЬ КРАСКИ НА ОСНОВЕ СВИНЦА В ДОМЕ

Что арендаторам следует  
знать о своих правах и  
обязанностях





## ЧТО НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ О КРАСКЕ НА ОСНОВЕ СВИНЦА

Свинец – это ядовитое вещество, которое часто содержится в старой краске. Краска на основе свинца и пыль, в которую она превращается, являются наиболее распространенной причиной детских отравлений свинцом. Отравление свинцом может вызывать у детей снижение способности к обучению и проблемы с поведением. Использование краски на основе свинца в жилых зданиях города Нью-Йорка было запрещено в 1960 году. На стенах, окнах, подоконниках, дверях и других поверхностях зданий, построенных до 1960 года, может все еще находиться краска на основе свинца.

Если краска начинает отслаиваться или ремонт дома выполняется с нарушением мер безопасности, краска на основе свинца и пыль могут распространиться по всему дому. Когда дети суют пальцы и игрушки в рот, они могут проглотить свинцовую пыль.

В г. Нью-Йорке существуют законы и службы, призванные защитить детей от отравления свинцом. Местный закон № 1 от 2004 года обязывает арендодателей выявлять и устранять опасные факторы, связанные с краской на основе свинца, в квартирах, где проживают дети младше 6 лет. Этот закон применяется к зданиям, которые имеют три или более квартир и были построены до 1960 года (или с 1960 по 1978 годы, если владелец знает, что в здании применялась свинцовая краска).



## ЧТО НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ О ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ

Как арендатору, вам очень важно знать свои права и обязанности.

### АРЕНДОДАТЕЛИ должны:

- выяснять, проживают ли в здании дети младше 6 лет, и ежегодно проверять соответствующие квартиры на предмет опасных факторов, связанных с краской на основе свинца;
- устранять опасные факторы, связанные с краской на основе свинца, во всех арендуемых квартирах, в том числе в домах на одну или две семьи, до вселения нового арендатора;
- прибегать к услугам квалифицированных рабочих и использовать безопасные методы ведения работ при устранении опасностей, связанных с краской на основе свинца, и при проведении общих ремонтных работ, которые могут затронуть такую краску;
- при работе с краской на основе свинца на площади более 100 футов (9 кв. м), при замене окон или устранении нарушений, выявленных Департаментом по сохранению и развитию жилищного фонда (Department of Housing Preservation and Development, HPD) г. Нью-Йорка, пользоваться услугами компаний, имеющих сертификацию Управления охраны окружающей среды (Environmental Protection Agency, EPA) США.

### АРЕНДАТОРЫ должны:

- заполнять и возвращать ежегодное уведомление, которое они получают от арендодателя (в этой форме сообщается, проживают ли в квартире дети младше 6 лет);
- оповещать арендодателя в письменном виде в случае, если в семье арендатора появляется ребенок, или в квартиру переезжает ребенок младше 6 лет.

## БЕЗОПАСНЫЕ МЕТОДЫ ВЕДЕНИЯ РАБОТ ВКЛЮЧАЮТ СЛЕДУЮЩЕЕ



Размещение предупреждающих знаков снаружи рабочей зоны.



Перемещение или покрытие всей мебели и герметизация полов, дверей и других проемов пластиковой и водостойкой лентой.



Ежедневная влажная уборка рабочей зоны или использование пылесоса с высокоэффективной задержкой частиц (HEPA), а также полная влажная уборка и очистка при помощи пылесосов HEPA после завершения ремонтных работ.



По окончании работ квалифицированный специалист должен сделать смывы для анализа на свинец, чтобы убедиться, что уровень содержания свинцовой пыли не опасен, после чего предоставить копию результатов арендатору.

**Арендодателям и подрядчикам  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять  
соскабливание или сухую шлифовку  
краски на основе свинца.**



## КАК ЗАЩИТИТЬ ДЕТЕЙ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ КРАСКИ НА ОСНОВЕ СВИНЦА

- Сообщите арендодателю об отслаивающейся краске в квартире.
- Если арендодатель не устранил проблему с отслаивающейся краской или, по вашему мнению, ремонтные работы проводились с нарушением мер безопасности, позвоните по номеру 311.
- Чаще мойте полы, подоконники, руки, игрушки и соски.
- Напомните врачу проверить ребенка на отравление свинцом в возрасте одного и двух лет. Узнайте у врача о соответствующих проверках для детей старшего возраста.





# ВЫ МОЖЕТЕ ПОМОЧЬ ПРЕДОТВРАТИТЬ ОТРАВЛЕНИЕ СВИНЦОМ

## ПОЗВОНИТЕ ПО НОМЕРУ 311, ЧТОБЫ:

- сообщить о небезопасных методах работы;
- узнать больше о том, как предотвратить отравление свинцом;
- узнать о том, где ваш ребенок может пройти обследование на предмет отравления свинцом и получить соответствующее лечение;
- заказать дополнительные экземпляры этой брошюры или других материалов по Местному закону № 1 и профилактике отравления свинцом.

---

Владельцы многоквартирных жилых домов (три и более квартир) должны предоставлять эту брошюру арендаторам при подписании договора аренды или переезде в квартиру, если здание было построено до 1960 года (или с 1960 по 1978 годы, если владелец знает, что в здании применялась свинцовая краска). Эта брошюра содержит основную информацию о Местном законе № 1 от 2004 года и предоставляется исключительно для вашего удобства. Чтобы получить копию закона и применимых положений, посетите веб-сайт [nyc.gov/hpd](https://nyc.gov/hpd).

---

Для получения более подробной информации о профилактике отравления свинцом посетите веб-страницу [nyc.gov/leadfree](https://nyc.gov/leadfree).